

Lieta C-228/05

Stradasfalti Srl

pret

Agenzia delle Entrate – Ufficio di Trento

(Commissione tributaria di primo grado di Trento l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu)

Sest? PVN direkt?va – 17. panta 7. punkts un 29. pants – Ties?bas atskait?t PVN priekšnodokli

Sprieduma kopsavilkums

1. Noteikumi par nodok?iem – Ties?bu aktu saska?ošana – Apgroz?juma nodok?i – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma – Priekšnodok?a atskait?šana

(Padomes Direkt?vas 77/388 17. panta 7. punkta pirmais teikums)

2. Noteikumi par nodok?iem – Ties?bu aktu saska?ošana – Apgroz?juma nodok?i – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma – Priekšnodok?a atskait?šana

(Padomes Direkt?vas 77/388 17. panta 7. punkta pirmais teikums)

3. Noteikumi par nodok?iem – Ties?bu aktu saska?ošana – Apgroz?juma nodok?i – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma – Priekšnodok?a atskait?šana

(Padomes Direkt?vas 77/388 17. panta 1., 2. un 7. punkts)

1. 17. panta 7. punkta pirmais teikums Sestaj? direkt?v? 77/388 par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem, liek dal?bvalst?m, izpildot š?s direkt?vas 29. pant? paredz?to procesu?lo apspriešan?s pien?kumu, inform?t ar šo pantu izveidoto Padomdev?ju komiteju pievienot?s v?rt?bas nodok?a jaut?jumos par to, ka t?s pl?no ieviest valsts pas?kumu, kur? noteiktas atk?pes no visp?r?j?s pievienot?s v?rt?bas nodok?a atskait?šanas sist?mas, un sniegt šai komitejai pietiekamu inform?ciju, lai t? var?tu p?rbaud?t pas?kumu, piln?b? p?rzinot faktus.

Pien?kumam apspriesties ar Padomdev?ju komiteju neb?tu j?gas, ja dal?bvalstis tikai pazi?otu šai komitejai to valsts pas?kumu, ar ko nosaka atk?pes un kuru t?s pl?no ieviest, šaj? pazi?ojum? nesniedzot ne maz?kos paskaidrojumus par pas?kuma raksturu un piem?rošanas jomu. Padomdev?jai komitejai ir j?sp?j efekt?vi lemt par tai iesniegto pas?kumu.

(sal. ar 30. un 32. punktu un rezolut?v?s da?as 1. punktu)

2. 17. panta 7. punkta pirmais teikums Sestaj? direkt?v? 77/388 par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem, ir interpret?jams t?d?j?di, ka tas ne?auj dal?bvalstij uz prec?m neattiecin?t pievienot?s v?rt?bas nodok?a atskait?šanas sist?mu, iepriekš neapspriežoties ar Padomdev?ju komiteju pievienot?s v?rt?bas nodok?a jaut?jumos, kas izveidota ar min?t?s direkt?vas 29. pantu. Min?t? norma ar? ne?auj dal?bvalstij ieviest t?dus pas?kumus, ar ko preces izsl?dz no š? nodok?a atskait?šanas sist?mas, kuros nav ietverta nor?de par to ierobežojumu laik? un/vai kas ietilpst pas?kumu kopum?, ar kuriem veic struktur?lus piel?gojumus,

lai samazinātu budžeta deficītu un ietaupītu atmaksāt valsts parādu. Šī norma ļauj dalībvalstij ieviest pagaidu pasākumus, kas paredzēti, lai novērstu tās iedzīvotāju ekonomiskā stāvokļa sekas, kāds pastāv konkrētā brīdī.

(sal. ar 53.–55. punktu un rezolūcijas daļas 2. punktu)

3. Tad, ja izņēmums no atskaitīšanas sistēmas nav noteikts saskaņā ar 17. panta 7. punktu Sestajā direktīvā 77/388 par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem, valsts nodokļu iestādes nevar piemērot nodokļa maksājuma normu, ar ko paredz atkāpes no pievienotās vērtības nodokļa atskaitīšanas tiesību principa, kas noteikts šīs direktīvas 17. panta 1. punktā. Nodokļa maksājuma, kuram ir piemērota šī norma, ar ko nosaka atkāpes, ir jābūt iespējai pārņemt pievienotās vērtības nodokļa parādu saskaņā ar šīs direktīvas 17. panta 2. punktu, ja preces vai pakalpojumi ir izmantoti darījumos, par kuriem ir piemērots nodoklis.

(sal. ar 69. punktu un rezolūcijas daļas 3. punktu)

TIESAS SPRIEDUMS (trešā palāta)

2006. gada 14. septembrī (*)

Sestā PVN direktīva – 17. panta 7. punkts un 29. pants – Tiesības atskaitīt PVN priekšnodokli

Lieta C-228/05

par līgumu sniegt prejudiciālu nolikumu atbilstoši EKL 234. pantam,

ko *Commissione tributaria di primo grado di Trento* (Itālija) iesniedza ar lūgumu, kas pieņemts 2005. gada 21. martā un kas Tiesā reģistrēts 2005. gada 24. maijā, tiesvedībā

Stradasfatti Srl

pret

Agenzia delle Entrate – Ufficio di Trento.

TIESA (trešā palāta)

šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs A. Ross [A. Rosas], tiesneši J. Malenovskis [J. Malenovský], Ž. P. Puisošs [J. P. Puissechet] (referenti), E. Borgs Bartets [A. Borg Barthet] un U. Lehmušs [U. Lohmus],

ģenerālvokāle E. Šārpstone [E. Sharpston],

sekretāre M. Fereira [M. Ferreira], galvenā administratore,

ģemot vērā rakstveida procesa un tiesas sēdi 2006. gada 6. aprīlī,

ģemot vērā atbildi, ko sniedza:

- *Stradasfalti Srl* v?rd? – B. Santakro?e [*B. Santacroce*], avvocato,
- It?lijas vald?bas v?rd? – I. M. Bragulja [*I. M. Braguglia*], p?rst?vis, kam pal?dz Dž. de Bellis [*G. De Bellis*], avvocato dello Stato,
- Eiropas Kopien? Komisijas v?rd? – A. Aresu [*A. Aresu*] un M. Afonso [*M. Afonso*], p?rst?vji, noklaus?jusies ?ener?ladvok?tes secin?jumus tiesas s?d? 2006. gada 22. j?nij?, pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu attiecas uz to, k? interpret?t 17. panta 7. punktu Padomes 1977. gada 17. maija Sestaj? direkt?v? 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze (OV L 145, 1. lpp.; turpm?k tekst? – “Sest? direkt?va”).

2 Šis l?gums ir izteikts pr?v? starp sabiedr?bu ar ierobežotu atbild?bu *Stradasfalti Srl* (turpm?k tekst? – “*Stradasfalti*”) un *Agenzia delle Entrate – Ufficio di Trento* [It?lijas Valsts ie??mumu dienesta Trento birojs] par pievienot?s v?rt?bas nodok?a (turpm?k tekst? – “PVN”) atmaksu, ko *Stradasfalti*, iesp?jams, nepamatoti samaks?jusi laik? no 2000. l?dz 2004. gadam par t?risma transportl?dzek?u pirkumu, izmantošanu un apkopi, kas neietilpst š?s sabiedr?bas uz??m?jdarb?b?.

Atbilstoš?s ties?bu normas

Kopien? tiesiskais regul?jums

3 Sest?s direkt?vas 17. panta – kura nosaukums ir “Atskait?šanas ties?bu izcelsme un darb?bas joma” – 2. punkta a) apakšpunkt? ir paredz?ts, ka tad, “ja preces un pakalpoj?mus nodok?a maks?t?js izmanto ar nodokli apliekamiem dar?jumiem, vi?am ir ties?bas atskait?t no nodok?a, kurš vi?am j?maks? [..], pievienot?s v?rt?bas nodokli, kas maks?jams vai samaks?ts par prec?m vai pakalpojumiem, kurus vi?am jau pieg?d?jis vai sniedzis vai v?l pieg?d?s vai sniegs cits nodok?a maks?t?js”.

4 Sest?s direkt?vas 17. panta 6. punkt? ir paredz?ts:

“Ne ilg?k k? ?etrus gadus no š?s direkt?vas sp?k? st?šan?s dienas Padome p?c Komisijas priekšlikum[a] vienpr?t?gi lemj, uz kuriem izdevumiem neattiecas pievienot?s v?rt?bas nodok?a atskait?šana. Pievienot?s v?rt?bas nodoklis nek?d? gad?jum? nav atskait?ms par izdevumiem, kas nav stingri saist?ti ar uz??m?jdarb?bu, piem?ram, luksusa, izprieču un izklaides izdevumiem.

L?dz br?dim, kad iepriekšmin?t?s normas st?jas sp?k?, dal?bvalstis var saglab?t visus iz??mumus, kas paredz?ti šo valstu likumos laik?, kad š? direkt?va st?jas sp?k?.”

5 Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkts ir š?ds:

“Iev?rojot 29. pant? paredz?to konsult?ciju k?rt?bu, katra dal?bvalsts var ciklisku saimniecisku iemeslu d?? piln?gi vai da??ji izsl?gt no atskait?šanas sist?mas dažus ražošanas l?dzek?us vai citas preces. Lai saglab?tu vien?dus konkurences apst?k?us, dal?bvalstis t? viet?, lai atteiktu atskait?šanu, var uzlikt nodokli paša nodok?a maks?t?ja ražotaj?m prec?m vai prec?m, kuras tas iepircis valsts iekšien? vai iavedis, t?d? veid?, lai nodoklis nep?rsniegtu pievienot?s v?rt?bas

nodokli, kas būtu uzlikts līdzīgu preču iegādei.”

6 Sestās direktīvas 29. panta 1. un 2. punkts ir noteikts:

“1. Ar šo ir izveidota Padomdevēja komiteja pievienotās vērtības nodokļa jautājumos [turpmāk tekstā – “PVN komiteja”], šeit turpmāk “Komiteja”.

2. Komiteja sastāv no dalībvalstu un Komisijas pārstāvjiem.

Komitejas priekšsēdētājs ir Komisijas pārstāvis.

Sekretārs [sekretariāts] pakalpojumus Komitejai nodrošina Komisija.”

Valsts tiesiskais regulējums

7 Atbilstošais valsts tiesiskais regulējums ir ietverts Valsts prezidenta 1972. gada 26. oktobra Dekrēta Nr. 633 (1972. gada 11. novembra *GURI* Nr. 292 kārtējais pielikums) 19.a panta – kura nosaukums ir “Atskaitējuma par atsevišķām precēm un pakalpojumiem izslēgšana vai samazinājums” – 1. punkts, redakcijā, kas izriet no 3. panta 1997. gada 2. septembra likumdošanas dekrēta Nr. 313 (1997. gada 27. decembra *GURI* Nr. 219 kārtējais pielikums).

8 Minētajā 19.a panta 1. punkts ir noteikts:

“Atkāpjoties no 19. panta noteikumiem:

[..]

c) nodoklis, kas attiecināms uz tūdu mopēdu, motociklu un vieglo automašīnu un citu mehānisko transportlīdzekļu, kuri paredzēti 1992. gada 30. aprīļa likumdošanas dekrēta Nr. 285 54. panta a) un c) punkts, kuri nav iekārti tū pielikumā pievienotajā B tabulā un kuri nav paredzēti sabiedriskai izmantošanai, kas neietilpst uzņēmuma uzņēmējdarbībā, un to attiecīgā sastāvdaļu un rezerves daļu pirkumu vai ieviešanu, kā arī uz 16. panta 3. punkts paredzēto pakalpojumu sniegšanu un pakalpojumiem, kas saistīti ar minēto preču izmantošanu, apkopi un remontu, nedod atskaitēšanas tiesības, izņemot, ja tas attiecas uz a) entiem vai tirdzniecības pārstāvjiem;

d) nodoklis, kas attiecināms uz vieglajām automašīnām un citiem mehāniskajiem transportlīdzekļiem, gaisa kuģiem, kuģiem, to skaitā izprieču kuģiem paredzētas degvielas un smērvielu pirkumu vai ieviešanu, dod atskaitēšanas tiesības, ja nodoklis, kas piemērojams par attiecīgā vieglo automašīnu, citu transportlīdzekļu, gaisa kuģu un kuģu pirkumu, ieviešanu vai iegūvi, slēdzot izpirkuma nomas (līzingu), nomas un tamlīdzīgus līgumus, dod atskaitēšanas tiesības.”

9 Saskaņā ar 1999. gada 23. decembra likuma Nr. 488 (1999. gada 27. decembra *GURI* Nr. 302 kārtējais pielikums) 7. panta 3. punktu šīs normas iedarbība beidzas 2000. gada 31. decembrī.

10 Pēc tam minētās normas iedarbība tika pagarināta un tās piemērošanas joma grozīta ar 2000. gada 23. decembra likuma Nr. 388 (2000. gada 29. decembra *GURI* Nr. 302 kārtējais pielikums) 30. panta 4. punktu, kurš paredz:

“Iespējas neesamību atskaitīt pievienotās vērtības nodokli, kas attiecināms uz darījumiem, kuri saistīti ar mopēdu, motociklu, vieglo automašīnu un citu mehānisko transportlīdzekļu, kas paredzēti Valsts prezidenta 1972. gada 26. oktobra Dekrēta Nr. 633 19.a.1. panta 1. punkta c) apakšpunktā, kura ar 1999. gada 23. decembra likuma Nr. 488 7. panta 3. punktu pārdjoreiz ir

pagarin?ta l?dz 2000. gada 31. decembrim, no jauna pagarina l?dz 2001. gada 31. decembrim; ta?u attiec?b? uz min?to transportl?dzek?u pirkumu, ievēšanu un ieguvu, sl?dzot izpirkuma nomas (l?zinga), nomas un taml?dz?gus l?gumus, atskait?šanas iesp?jas neesam?ba ir samazin?ta par 90 % un attiec?b? uz transportl?dzek?iem, kuri apr?koti ar motoriem, kas nav iekšdedzes dzin?ji, – par 50 % no attiec?g?s summas.”

11 Šis teksts palika sp?k? p?c jaunas ikgad?j?s pagarin?šanas. Laiks, kad tas zaud? sp?ku, tika groz?ts attiec?gi ar 2001. gada 28. decembra likuma Nr. 448 9. panta 4. punktu, p?c tam – ar 2002. gada 27. decembra likuma Nr. 289 2. panta 13. punktu, ar 2003. gada 24. decembra likuma Nr. 350 2. panta 17. punktu un, visbeidzot – ar 2004. gada 30. decembra likuma Nr. 311 1. panta 503. punktu, ar kuru t? iedarb?ba tika pagarin?ta l?dz 2005. gada 31. decembrim.

Pamata pr?va un prejudici?lie jaut?jumi

12 *Stradasfalti* ir sabiedr?ba ar ierobežotu atbild?bu, kas darbojas saska?? ar It?lijas ties?b?m un kuras juridisk? adrese atrodas Trento provinc? [*provincia di Trento*]; t? darbojas ce?ub?ves nozar?.

13 Tai pieder uz??muma automaš?nas, kas nav saist?tas ar t?s uz??m?jdarb?bu un par kuru pirkumu, izmantošanu, apkopi un apg?di ar degvielu nav bijusi iesp?ja atskait?t PVN, kas attiecas uz šiem transportl?dzek?iem, k? ir paredz?ts It?lijas ties?bu aktos.

14 Uzskatot, ka šie ties?bu akti nav sader?gi ar Sest?s direkt?vas norm?m par iesp?ju atskait?t PVN, *Stradasfalti* 2004. gada 7. j?lij? l?dza *Agenzia delle Entrate – Ufficio di Trento* atmaks?t apm?ram EUR 31 340, atl?dzinot PVN, kas laik? no 2000. l?dz 2004. gadam nepamatoti samaks?ts par uz??muma automaš?nu pirkumu, izmantošanu, apkopi un apg?di ar degvielu.

15 Šis l?gums tika noraid?ts ar vair?kiem l?mumiem, ko *Agenzia delle Entrate – Ufficio di Trento* pie??ma 2004. gada 15. j?lij?.

16 2004. gada 22. novembr? *Stradasfalti* v?rs?s *Commissione tributaria di primo grado di Trento* [Trento Pirm?s instances tiesas nodok?u pal?ta], lai pan?ktu šo l?mumu atcelšanu un t? PVN atmaks?šanu, kas samaks?ts attiec?gajos laika posmos.

17 Šajos apst?k?os *Commissione tributaria di primo grado di Trento* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1. Vai 17. panta 7. punkta pirmais teikums [...] Sestaj? direkt?v? [...], iev?rojot š? paša panta 2. punktu, ir interpret?jams t?d?j?di, ka:

a) min?tais pants nepie?auj, ka dal?bvalsts pazi?ojums par t?das valsts ties?bu normas pie?emšanu k? Valsts prezidenta dekr?ta Nr. 633/72 šobr?d sp?k? esoš? 19.a panta 1. punkta c) un d) apakšpunkts, kura iedarb?ba v?l?k pagarin?ta, kas ierobežo PVN atskait?šanas ties?bas attiec?b? uz pre?u izmantošanu un apkopi atbilstoši 17. panta 2. punktam, tiek uzskat?ts par “apspriešanos ar PVN komiteju”, ko paredz š?s direkt?vas 29. pants, ja PVN komiteja ir tikai pie??musi zin?šanai, ka š?da norma ir pie?emta;

b) šis pats pants nepie?auj ar?, ka ikviens ierobežojums PVN atskait?šanas ties?b?m saist?b? ar a) punkt? min?to pre?u pirkumu, izmantošanu un apkopi, kas pie?emts pirms apspriešan?s ar PVN komiteju un ir saglab?ts sp?k?, pamatojoties uz vair?kiem ties?bu aktiem, ar kuriem pagarin?ta t? darb?ba un kuri sec?gi pie?emti vair?k nek? 25 gadu garum?, tiek uzskat?ts par pas?kumu, kas ietilpst t?s piem?rošanas jom?;

c) ja atbilde uz pirm? jaut?juma b) punktu ir apstiprinoša, – vai Tiesa var?tu nor?d?t krit?rijus,

kas ?autu noteikt iesp?jamo maksim?lo laika posmu, k?d? var š?di Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkt? min?to ciklisko saimniecisko iemeslu d?? pagarin?t sp?k? esam?bu; vai ar? – vai Tiesa var?tu preciz?t, vai tas, ka netiek iev?rots atk?pju pagaidu raksturs (t?s laika gait? tiek pagarin?tas), pieš?ir nodok?a maks?t?jam atskait?šanas ties?bas?

2. Ja nav izpild?ti iepriekš min?tajai 17. panta 7. punkt? paredz?tajai proced?rai izvirz?tie nosac?jumi, – vai Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punkts ir interpret?jams t?d?j?di, ka tas nepie?auj valsts ties?bu aktu, ko dal?bvalsts pie??musi, vai administrat?vu praksi, ko t? veikusi p?c Sest?s direkt?vas st?šan?s sp?k? (It?lij? – 1979. gada 1. janv?r?), kas objekt?vi un bez termi?a ierobežojumiem var ierobežot PVN atskait?jumu attiec?b? uz atseviš?u meh?nisko transportl?dzek?u ieg?di, izmantošanu un apkopi?”

Par prejudici?lajiem jaut?jumiem

Par pirm? jaut?juma a) punktu

18 Pirm? jaut?juma a) punkt? iesniedz?jtiesa jaut?, vai Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkta pirmais teikums ir interpret?jams t?d?j?di, ka tas nepie?auj, ka dal?bvalsts pazi?ojums par t?das valsts ties?bu normas pie?emšanu, kas ierobežo PVN atskait?šanas ties?bas attiec?b? uz pre?u izmantošanu un apkopi atbilstoši 17. panta 2. punktam, tiek uzskat?ts par “apspriešanas ar PVN komiteju”, kas paredz?ta š?s direkt?vas 29. pant?, ja PVN komiteja ir tikai pie??musi šo pazi?ojumu zin?šanai.

Tiesai iesniegtie apsv?rumi

19 Komisija apgalvo, ka apspriešan?s ar PVN komiteju, kas paredz?ta Sest?s direkt?vas 29. pant?, ir b?tisks procesu?ls nosac?jums ciklisko saimniecisko atk?pju no PVN piem?rošanai. V?ršan?s šaj? komitej? m?r?is ir nodrošin?t dal?bvalstu p?rst?vjiem un Komisijai iesp?ju kop?gi p?rbaud?t valsts ties?bu aktus, kuros ir paredz?tas atk?pes no PVN atskait?šanas noteikuma. Šaj? sakar? vienk?ršu t?da valsts ties?bu akta pazi?ošanu PVN komitejai, kas ir pie?emts vai kurš dr?zum? tiks pie?emts, nevar uzskat?t par pietiekamu apspriešanas, t?pat k? par t?du nevar uzskat?t to, ka š? komiteja ir pie??musi zin?šanai tai pazi?otu valsts ties?bu aktu.

20 Š?du Sest?s direkt?vas 29. panta interpret?ciju apstiprina š?s direkt?vas 17. panta 7. punkta formul?jums daž?d?s valodu versij?s. Turkl?t 2002. gada 8. janv?ra spriedum? liet? C?409/99 *Metropol* un *Stadler* (*Recueil*, I?81. lpp.) Tiesa jau ir atzinusi, ka apspriešan?s ar PVN komiteju ir priekšnoteikums jebk?du pas?kumu ieviešanai, kas pamatoti ar min?to 17. panta 7. punktu.

21 Attiec?b? uz pas?kumu, par ko ir pamata pr?va, It?lijas vald?ba v?rs?s PVN komitej? 1980. gad? un min?taj? gad? notikušaj? š?s iest?des san?ksm? ar p?rst?vja starpniec?bu preciz?ja pas?kuma saturu un piem?rošanas jomu. T?du pašu proced?ru t?, sec?gi grozot šo pas?kumu, iev?roja, apspriežoties ar min?to komiteju 1990., 1995., 1996., 1999. un 2000. gad?.

22 Komisija atz?st, ka apspriešan?s ar PVN komiteju notika p?c tam, kad pas?kums, ar ko nosaka atk?pes, bija st?jies sp?k?, un ka var rasties jaut?jums, vai Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkt? ir pras?ts, lai š? apspriešan?s notiktu pirms st?šan?s sp?k?. Tom?r proced?r?, k?du šaj? gad?jum? izmantoja It?lijas iest?des, š?iet, bija iev?rotas PVN komitejas iz??muma ties?bas, un t? atbilda praksei, ko veikušas p?r?j?s dal?bvalstis. T?d?j?di Komisija š? jaut?juma risin?šan? pa?aujas uz Tiesu.

23 It?lijas vald?ba savuk?rt apgalvo, ka ar šaj? gad?jum? iev?roto proced?ru nav p?rk?pts pien?kums apspriesties ar PVN komiteju. Taj? ir iesniegts skaidrs min?t?s vald?bas l?gums,

pamatojoties uz kuru Komisijas dienesti varēja izstrādāt darba dokumentu, pirms šaj? komitej? tika iesniegta lieta. Iesniedz?jtiesas tiesnesis par “vienk?ršu pie?emšanu zin?šanai” paties?b? sauc PVN komitejas l?mumu izbeigt Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkt? paredz?to apspriešan?s proced?ru.

24 Katr? zi??, pat pie?emot, ka š? proced?ra netika iev?rota burtiski, It?lijas vald?ba apgalvo, ka Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkts nav p?rk?pts.

25 *Stradasfalti* vispirms nor?da, ka 19.a panta 1. punkta c) un d) apakšpunkts Valsts prezidenta 1972. gada 26. oktobra Dekr?t? Nr. 633 ar groz?jumiem nav sader?gs ar Sest?s direkt?vas norm?m, jo ar šo dekr?tu ieviest? atk?pe no atskait?šanas ties?b?m neietilpst nevien? no šaj? direkt?v? paredz?taj?m likum?go atk?pju kategorij?m. Attiec?gais pas?kums ir pretrun? ar š?s direkt?vas 17. panta 7. punktu t?p?c, ka It?lijas vald?ba nav iepriekš apspriedusies ar PVN komiteju, jo cikliski saimnieciski iemesli, kas var b?t vien?gais pamatojums atk?pei no ties?b?m atskait?t PVN, nekad nav past?v?juši un t?p?c ka attiec?gais pas?kums, kurš it nemaz nav pagaidu pas?kums, tiek struktur?li piem?rots jau vair?k nek? 25 gadus.

26 Saist?b? ar pirm? jaut?juma a) punktu *Stradasfalti* apgalvo, ka Kopien? tiesiskaj? regul?jum? ir pras?ta faktiska apspriešan?s PVN komitej?; tikai t?d? veid? var kontrol?t, k? dal?bvalstis izmanto atk?pšan?s iesp?ju, kas dota Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkt?. T?d?j?di š? norma liedz ieviest atk?pi no ties?b?m atskait?t PVN, vienk?rši iepriekš pazi?ojot dal?bvalsts ties?bu normu vai vienk?rši iepriekš pazi?ojot par dal?bvalsts nodomu pie?emt š?du ties?bu normu, k? rezult?t? PVN komiteja tikai pie?em šo nodomu zin?šanai.

Tiesas v?rt?jums

27 Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkts paredz vienu no min?taj? direkt?v? ietvertaj?m proced?r?m, saska?? ar kur?m tiek at?auti pas?kumi, ar ko nosaka atk?pes, atz?stot dal?bvalst?m iesp?ju, “iev?rojot 29. pant? paredz?to konsult?ciju k?rt?bu”, neattiecin?t uz prec?m atskait?šanas sist?mu.

28 Š? apspriešan?s ?auj Komisijai un p?r?j?m dal?bvalst?m kontrol?t, k? dal?bvalsts izmanto iesp?ju atk?pties no visp?r?j?s PVN atskait?šanas sist?mas, it ?paši p?rbaudot, vai attiec?gais valsts pas?kums atbilst nosac?jumam, ka tam j?b?t pie?emtam ciklisku saimniecisku iemeslu d??.

29 T?d?j?di Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkts paredz procesu?lu pien?kumu, kas dal?bvalst?m ir j?izpilda, lai t?s var?tu balst?ties uz taj? paredz?to noteikumu par atk?p?m. Apspriešan?s ar PVN komiteju ir priekšnoteikums jebkura ar šo normu pamatota pas?kuma ieviešanai (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Metropol* un *Stadler*, 61.–63. punkts).

30 Pien?kumam apspriesties ar PVN komiteju neb?tu j?gas, ja dal?bvalstis tikai pazi?otu šai komitejai to valsts pas?kumu, ar ko nosaka atk?pes un kuru t?s pl?no ieviest, šaj? pazi?ojum? nesniedzot ne maz?kos paskaidrojumus par pas?kuma raksturu un piem?rošanas jomu. PVN komitejai ir j?sp?j efekt?vi lemt par tai iesniegto pas?kumu. T?tad Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkt? paredz?tais procesu?lais pien?kums noz?m?, ka dal?bvalstis inform? šo komiteju par to, ka t?s pl?no ieviest pas?kumu, ar ko nosaka atk?pes, un ka t?s sniedz komitejai pietiekamu inform?ciju, lai t? var?tu p?rbaud?t šo pas?kumu, piln?b? p?rzinot faktus.

31 Toties Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkt? nav paredz?ti nek?di pien?kumi attiec?b? uz rezult?tu, kas j?sasniedz, apspriežoties ar PVN komiteju, un it ?paši taj? šai komitejai nav pras?ts atbalst?t vai noraid?t valsts pas?kumu, ar ko nosaka atk?pes. T?tad nekas neliedz PVN komitejai vien?gi pie?emt zin?šanai tai pazi?oto valsts pas?kumu, ar ko nosaka atk?pes.

32 T?p?c uz pirm? jaut?juma a) punktu ir j?atbild t?d?j?di, ka Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkta pirmais teikums liek dal?bvalst?m, izpildot š?s direkt?vas 29. pant? paredz?to procesu?lo apspriešan?s pien?kumu, inform?t PVN komiteju par to, ka t?s pl?no ieviest valsts pas?kumu, kur? noteiktas atk?pes no visp?rj?s PVN atskait?šanas sist?mas, un sniegt šai komitejai pietiekamu inform?ciju, lai t? var?tu p?rbaud?t pas?kumu, piln?b? p?rzinot faktus.

Par pirm? jaut?juma b) punktu un c) punkta pirmo da?u

33 Pirm? jaut?juma b) punkt? un c) punkta pirmaj? da?? iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkta pirmais teikums ir interpret?jams t?d?j?di, ka tas ?auj dal?bvalstij uz š?s direkt?vas 17. panta 2. punkt? paredz?taj?m prec?m neattiecin?t PVN atskait?šanas sist?mu:

- iepriekš neapspriežoties ar PVN komiteju, un
- bez termi?a ierobežojumiem.

Tiesai iesniegtie apsv?rumi

34 Komisija atg?dina, ka normas, kur?s paredz?tas atk?pes no atskait?šanas ties?bu principa, ir j?interpret? šauri (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Metropol* un *Stadler*, 59. punkts). Tiesa jau ir nospriedusi, ka to pas?kumu piem?rošanai, kas paredz?ti Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkt?, kur? ir at?auts “ciklisku saimniecisku iemeslu d??” ieviest iz??mumus no noteikuma par atskait?šanas iesp?ju, ir j?b?t ierobežotai laik? un ka šiem pas?kumiem p?c b?t?bas nedr?kst b?t struktur?ls raksturs (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Metropol* un *Stadler*, 69. punkts).

35 Šaj? sakar? pas?kums, par ko ir pamata lieta, It?lijas ties?bu aktos k? past?v?gs pas?kums tika ietverts 1979. gad?. Tikai kopš 1980. gada t? piem?rošana tika ierobežota laik?; ta?u kopš t? laika šis ierobežojums tiek sec?gi pagarin?ts. Pas?kums, š?iet, ir ieviests, lai nov?rstu kr?pšanu un izvair?šanos no nodok?u nomaksas; uz šiem m?r?iem attiecas Sest?s direkt?vas 27. pant? paredz?t? proced?ra un ?pašie nosac?jumi.

36 PVN komiteja turkl?t jau kopš 1980. gada vienm?r ir nor?d?jusi It?lijas vald?bai, ka attiec?go atk?pi nevar pamatot ar Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punktu. Samierinoš?ka nost?ja, ko š? komiteja ie??ma 1999. un 2000. gada san?ksm?s, ir izskaidrojama ar saist?b?m, ko uz??m?s It?lijas iest?des – ko t?s gan neizpild?ja –, p?rskat?t pas?kumu l?dz 2001. gada 1. janv?rim un ar perspekt?v?m, kas toreiz rad?s saska?? ar Komisijas projektu groz?jumiem Sestaj? direkt?v? attiec?b? uz ties?b?m atskait?t PVN.

37 Šajos apst?k?os Komisija uzskata, ka atk?pe, par ko ir pamata lieta, nav sader?ga ar Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punktu.

38 It?lijas vald?ba apgalvo, ka pirm? jaut?juma b) punkts nav atbilstošs un t?tad tas nav pie?emams.

39 Pamata pr?va attiecas tikai uz PVN, kas samaks?ts laik? no 2000. l?dz 2004. gadam. Pirms l?gumiem apspriesties ar šo komiteju 1999. un 2000. gad? tika ieviests valsts pas?kums, ar kuru noteica [termi?a] pagarin?jumu. Šajos apst?k?os Tiesai iesniegtais jaut?jums neattiecas uz tiesisko regul?jumu, kas piem?rojams pamata pr?vai, un t?d?j?di nav pie?emams (k? jaun?ko skat. 2005. gada 30. j?nija spriedumu liet? C?165/03*Längst*, Kr?jums, l?5637. lpp.). Katr? zi?? Tiesa ir atzinusi, ka Sest?s direkt?vas 27. pants nerada š??rš?us tam, ka Padomes l?mums at?aut dal?bvalstij ieviest ?pašus pas?kumus, ar ko nosaka atk?pes no min?t?s direkt?vas, tiek pie?emts v?l?k (skat. 2004. gada 29. apr??a spriedumu liet? C?17/01*Sudholz*, *Recueil*, l?4243).

lpp., 23. punkts). Tam pašam noteikumam vajadzētu attiekties arī uz Sestās direktīvas 17. panta 7. punktu paredzēto apspriešanos ar PVN komiteju.

40 Pirmajā jautājumā c) punkta pirmā daļa ir tīri hipotētiska, tādēļ arī tā nav pieņemama.

41 *Stradasfalti* uzskata, ka uz pirmajā jautājumā b) punktu ir jāatbild, ka Sestās direktīvas 17. panta 7. punkts liedz atkāpi no iespējamās atskaitīt PVN ieviest pirms apspriešanās ar PVN komiteju, jo Kopienas tiesiskajā regulājumā ir noteikti prasīti iepriekš apspriesties ar šo komiteju.

42 Šīs direktīvas 17. panta 7. punkts ir izvirzīta arī prasība, ka šai atkāpei jā saglabā pagaidu raksturs, un – kā Tiesa ir atzinusi – tai ir jāatbilst cikliskajiem saimnieciskajiem iemesliem. Tādējādi šis pants nepieļauj, ka attiecīgā atkāpe, secīgi to pagarinot, tiek saglabāta jau vairāk nekā 25 gadus.

43 Attiecībā uz pirmajā jautājumā c) punktu *Stradasfalti* apgalvo, ka Tiesa iepriekš minētajā spriedumā lietā *Metropol* un *Stadler* jau ir atzinusi, ka 17. panta 7. punkts ļauj dalībvalstij atkāpties no Kopienas PVN atskaitīšanas sistēmas tikai uz “noteiktu laiku”. Turklāt enerģētiskās Hāhuds [Geelhoed] secinājumos šajā lietā šķērmiņa ekonomikas politiku ir definējis kā politiku, ar kuru mērķa “īstenošana” un “laika posmā no viena līdz diviem gadiem” ietekmēt valsts makroekonomiskos rādītājus. Atkāpe, kas saglabāta ilgāk nekā 25 gadus, ir pilnībā pretrunā ar Sestās direktīvas 17. panta 7. punktu.

Tiesas vērtējums

– Par jautājumu pieņemamību

44 EKL 234. pantā paredzētais procedūra ir tīds sadarbības starp Tiesu un valsts tiesm instruments, ar kura palīdzību pirmā minētā sniedz padziļinātu Kopienas tiesību interpretāciju, kas tām ir nepieciešama, lai atrisinātu iesniegtās lietas (skat. it īpaši 2004. gada 5. februāra spriedumu lietā C/380/01 *Schneider, Recueil*, l1389. lpp., 20. punkts).

45 Šajā sadarbībā tikai valsts tiesa, kura izskata strīdu un ir atbildīga par pieņemamo tiesas lēmumu, ņemot vērā lietas īpatnības, novērtē gan prejudiciālo nolikuma vajadzību, lai tā varētu pieņemt lietā nolikumu, gan jautājumu, ko tā uzdod Tiesai, atbildību. Tādējādi, ja valsts tiesas uzdotie jautājumi skar Kopienas tiesību interpretāciju, tad Tiesai principā ir pienākums pieņemt nolikumu (iepriekš minētais spriedums lietā *Schneider*, 21. punkts).

46 Tomēr Tiesa ir atzinusi arī, ka šķērslis gadījumos tā var izvērtēt apstākļus, kādos valsts tiesa ir uzdevusi jautājumu, lai noskaidrotu, vai tai ir pienācīga kompetence. Attiekties lemt par valsts tiesas uzdoto prejudiciālo jautājumu var tikai tad, ja ir acīmredzams, ka Kopienas tiesību interpretācijai, ko lūgusi valsts tiesa, nav nekāda sakara ar pamata prāvas faktiem vai tās priekšmetu, ja problēmai ir hipotētisks raksturs vai arī ja Tiesai nav zināmi faktiskie un tiesību apstākļi, kas vajadzīgi, lai sniegtu lietderīgu atbildi uz tai uzdotajiem jautājumiem (iepriekš minētais spriedums lietā *Schneider*, 22. punkts).

47 Sadarbības gars, kam jāvalda prejudiciālo nolikuma tiesvedībā, paredz, ka valsts tiesa ievēro Tiesai uzticēto uzdevumu palīdzēt tiesas spriešanā dalībvalstīs un nesniegt konsultatīvus atzinumus par vispārīgiem vai hipotētiskiem jautājumiem (iepriekš minētais spriedums lietā *Schneider*, 23. punkts).

48 Šajā gadījumā no Tiesai sniegtajiem atbildējiem izriet, ka, ja pamata prāva attiecas tikai uz PVN, kas samaksāts laikā no 2000. līdz 2004. gadam – gados, par kuriem, kā norāda Itālijas valdība, lūgumi apspriesties ar PVN komiteju ir iesniegti, pirms tika ieviests valsts pasākums, ar

kuru noteica [termi?a] pagarin?jumu, tad šis pas?kums paties?b? st?j?s sp?k? pirms š? laika posma un jau daudzus gadus tika sistem?tiski pagarin?ts. T?p?c neš?iet, ka Kopien? ties?bu interpret?cijai, ko l?gusi valsts tiesa, ac?mredzami neb?tu nek?da sakara ar pamata pr?vas priekšmetu vai ka taj? ietvertajai probl?mai b?tu hipot?tisks raksturs.

49 T?d?j?di ir j?atz?st, ka pirm? jaut?juma b) punkts un c) punkta pirm? da?a ir pie?emama.

– Par lietas b?t?bu

50 Attiec?b? uz pirm? jaut?juma b) punktu par to, vai Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkts ?auj dal?bvalstij uz prec?m neattiecin?t PVN atskait?šanas sist?mu, iepriekš neapspriežoties ar PVN komiteju, Tiesa – k? nor?d?ts š? sprieduma 29. punkt? – jau ir atzinusi, ka apspriešan?s ar PVN komiteju ir priekšnoteikums jebkura ar šo normu pamatota pas?kuma ieviešanai (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Metropol* un *Stadler*, 61.–63. punkts).

51 Pret?ji tam, ko apgalvo It?lijas vald?ba, atbildot uz šo jaut?jumu, nevar balst?ties uz risin?jumu, ko Tiesa sniegusi iepriekš min?taj? spriedum? liet? *Sudholz*. Šaj? spriedum? Tiesa ir nospriedusi, ka Sest?s direkt?vas 27. pant? nav izvirz?ta pras?ba, ka Padomei b?tu j?at?auj ?paši pas?kumi, ar ko nosaka atk?pes un kurus dal?bvalstis ir ieviesušas pirms šo pas?kumu ieviešanas. Tom?r Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkt? paredz?tajai apspriešan?s proced?rai, par ko ir š? lieta, nav tas pats priekšmets k? š?s direkt?vas 27. pant? paredz?tajai at?auju proced?rai. T?tad It?lijas vald?bai nav pamata apgalvot, ka no iepriekš min?t? sprieduma liet? *Sudholz* izriet?tu, ka risin?jums, ko Tiesa jau sniegusi iepriekš min?taj? spriedum? liet? *Metropol* un *Stadler*, šaj? gad?jum? nav piem?rojams.

52 Attiec?b? uz pirm? jaut?juma c) punkta pirmo da?u par to, vai Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkts ?auj dal?bvalstij bez laika ierobežojumiem neattiecin?t uz prec?m PVN atskait?šanas sist?mu, ir j?atg?dina, ka šis pants ?auj dal?bvalst?m atskait?šanas sist?mu uz prec?m neattiecin?t “ciklisku saimniecisku iemeslu d??”.

53 T?tad š? norma ?auj dal?bvalstij ieviest pagaidu pas?kumus, kas paredz?ti, lai nov?rstu t? ?stermi?a ekonomisk? st?vok?a sekas, k?ds past?v konkr?t? br?d?. T?tad šaj? norm? paredz?to pas?kumu piem?rošanai ir j?b?t ierobežotai laik? un šiem pas?kumiem p?c b?t?bas nedr?kst b?t struktur?ls raksturs.

54 No t? izriet, ka Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkta pirmais teikums ne?auj dal?bvalstij ieviest pas?kumus, ar ko uz prec?m neattiecina PVN atskait?šanas sist?mu, kuros nav ietverta nor?de par to ierobežojumu laik? un/vai kas ietilpst pas?kumu kopum?, ar kuriem veic struktur?lus piel?gojumus, lai samazin?tu budžeta defic?tu un ?autu atmaks?t valsts par?du (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Metropol* un *Stadler*, 68. punkts).

55 T?d?j?di uz pirm? jaut?juma b) punktu un c) punkta pirmo da?u ir j?atbild, ka Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkta pirmais teikums ir interpret?jams t?d?j?di, ka tas ne?auj dal?bvalstij uz prec?m neattiecin?t PVN atskait?šanas sist?mu, iepriekš neapspriežoties ar PVN komiteju. Min?t? norma ar? ne?auj dal?bvalstij ieviest t?dus pas?kumus, ar ko preces izsl?dz no š? nodok?a atskait?šanas sist?mas, kuros nav ietverta nor?de par to ierobežojumu laik? un/vai kas ietilpst pas?kumu kopum?, ar kuriem veic struktur?lus piel?gojumus, lai samazin?tu budžeta defic?tu un ?autu atmaks?t valsts par?du.

Par pirm? jaut?juma c) punkta otro da?u un otro jaut?jumu

56 Šajos jaut?jumos iesniedz?jtiesa b?t?b? v?las noskaidrot, vai valsts nodok?u iest?des var nodok?a maks?t?jam nor?d?t uz t?du normu, ar ko nosaka atk?pes no PVN atskait?šanas ties?bu

principa, kura nav pieņemta saskaņā ar Sestās direktīvas 17. panta 7. punktu.

Tiesai iesniegtie apsvērumi

57 Komisija apgalvo, ka saskaņā ar Tiesas pastāvīgo judikatūru (skat. it īpaši 1995. gada 6. jūlija spriedumu lietā C-62/93BP *Soupergaz, Recueil*, I-1883. lpp., 16.–18. punkts) atskaitīšanas tiesības ir PVN sistēmas sastāvdaļa un principā dod nodokļa maksātājam tiesības, uz ko var attiecināt tikai pašā direktīvā noteiktus ierobežojumus.

58 Ja dalībvalsts ir ieviesusi valsts atkāpi no PVN atskaitīšanas principa, pārskatot Sestās direktīvas normas, nodokļa maksātājs ir tiesīgs saņemt PVN atskaitījumu, ko tas samaksājis par precēm, uz kurām attiecas valsts pasākums. Tiesa iepriekš minēto sprieduma lietā *Metropol un Stadler* 64. punktā jau ir atzinusi, ka tad, ja izņēmums no atskaitīšanas sistēmas nav noteikts saskaņā ar Sestās direktīvas 17. panta 7. punktu, kurā dalībvalstīm ir uzlikts apspriešanās pienākums, valsts nodokļu iestādes nevar piemērot nodokļa maksātājam normu, ar ko nosaka atkāpes no PVN atskaitīšanas tiesību principa, kas noteikts šīs direktīvas 17. panta 1. punktā.

59 Itālijas valdība apgalvo, ka attiecībā uz laika posmu no 2000. līdz 2004. gadam Sestās direktīvas 17. panta 7. punktā paredzētās procedūras ieviešana, Komisijas labvēlīgais atzinums attiecībā uz līgumiem par atkāpi un termiņa ekonomiskais stāvoklis, kāds pastāvēja Itālijā, liedz nepiemērot valsts tiesību aktus, tādā atzīt nodokļa maksātājam atskaitīšanas tiesības.

60 Pēc šīs valdības uzskatiem, otrais jautājums nav pieņemams divu iemeslu dēļ. Pirmkārt, tajā ir norādīts uz laika posmiem pirms 2000. gada, uz kuriem pamata lieta neattiecas.

61 Otrkārt, šim jautājumam nav sakara ar stāvokli Itālijā no 2000. līdz 2004. gadam, jo jautājums ir minēta atskaitīšanas ierobežošana "objektīvi un bez termiņa ierobežojumiem". Pirmā atkāpe tika noteikta līdz 2000. gada 31. decembrim pēc apspriešanās ar PVN komiteju un Komisijas labvēlīgā atzinuma saņemšanas. Otrā atkāpe šim laika posmam tika pieprasīta no 2001. gada 1. janvāra, un pirms tam Komisija izdeva labvēlīgu atzinumu, uzskatot, ka pasākums ir pamatots līdz jaunās direktīvas pieņemšanai.

62 Katrā ziņā Itālijas valdība apgalvo – tas, ka PVN komiteja valsts pasākumu, ar ko nosaka atkāpes, ir pieņēmusi zināšanai pēc šā pasākuma ieviešanas, neapņauj uzskatīt to par prettiesisku – tā Tiesa attiecībā uz Sestās direktīvas 27. pantu ir atzinusi sprieduma lietā C-17/01 *Sudholz* (2004. gada 29. aprīlis, *Recueil*, I-4243. lpp.) 23. punktā.

63 *Stradasfalti* apgalvo, ka Sestās direktīvas 17. panta 2. punkts gadījumā, ja ir pārskaitīti šīs direktīvas 17. panta 7. punkts, nepieļauj valsts pasākumu, kas nodokļa maksātājiem liedz pilnībā un nekavējoties izmantot atskaitīšanas tiesības attiecībā uz nodokli, kas samaksāts par to saukto tīrisma mehānisko transportlīdzekļu pirkumu, izmantošanu un apkopi.

Tiesas vērtējums

– Par jautājuma pieņemamību

64 Kā norādīts šajā sprieduma 46. punktā, atteikties lemt par valsts tiesas uzdoto prejudiciālo jautājumu var tikai tad, ja ir acīmredzams, ka Kopienas tiesību interpretācijai, ko lūgusi valsts tiesa, nav nekāda sakara ar pamata prāvas apstākļiem vai tās priekšmetu, ja problēmai ir hipotētisks raksturs vai arī ja Tiesai nav zināmi faktiskie un tiesību apstākļi, kas vajadzīgi, lai sniegtu lietderīgu atbildi uz tai uzdotajiem jautājumiem (iepriekš minētais spriedums lietā *Schneider*, 22. punkts).

65 Šajā gadījumā no Tiesai sniegtajiem apsvērumiem izriet, ka, ja pamata prāva attiecas tikai

uz PVN, kas samaks?ts laik? no 2000. l?dz 2004. gadam – gados, par kuriem, k? nor?da It?lijas vald?ba, l?gumi apspriesties ar PVN komiteju ir iesniegti, pirms tika ieviests valsts pas?kums, ar kuru noteica [termi?a] pagarin?jumu, – tad šis pas?kums paties?b? st?j?s sp?k? pirms š? laika posma un jau daudzus gadus tika sistem?tiski pagarin?ts. T?p?c neš?iet, ka Kopien? ties?bu interpret?cijai, ko l?gusi valsts tiesa, ac?mredzami neb?tu nek?da sakara ar pamata pr?vas priekšmetu vai ka taj? ietvertajai probl?mai b?tu hipot?tisks raksturs.

– Par lietas b?t?bu

66 Atbilstoši visp?r?jam pien?kumam, kas noteikts EK l?guma 189. panta trešaj? da?? (jaunaj? redakcij? – EKL 249. panta treš? da?a), dal?bvalst?m ir j?iev?ro visas Sest?s direkt?vas normas (skat. 1991. gada 11. j?lija spriedumu liet? C?97/90Lennartz, *Recueil*, l?3795. lpp., 33. punkts). Tad, ja iz??mums no atskait?šanas sist?mas nav noteikts saska?? ar Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punktu, valsts nodok?u iest?des nevar piem?rot nodok?a maks?t?jam normu, ar ko nosaka atk?pes no PVN atskait?šanas ties?bu principa, kurš noteikts š?s direkt?vas 17. panta 1. punkt? (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Metropol* un *Stadler*, 64. punkts).

67 Pamata liet?s – lai gan It?lijas vald?ba apgalvo, ka l?gumi apspriesties ar PVN komiteju 1999. un 2000. gad? ir iesniegti, pirms tika ieviests valsts pas?kums, ar kuru tika pagarin?ts termi?š normai, ar ko nosaka atk?pes no PVN atskait?šanas ties?bu principa, – ir skaidrs, ka šo normu ar nelieliem groz?jumiem It?lijas vald?ba kopš 1980. gada sistem?tiski ir pagarin?jusi. Š?dos apst?k?os tai nevar b?t pagaidu raksturs, un vairs nevar uzskat?t, ka t?s pamatojums ir cikliski saimnieciski iemesli. T?d?? šis pas?kums ir j?uzskata par t?du, kas ietilpst pas?kumu kopum?, ar kuriem veic struktur?lus piel?gojumus un kuri neietilpst Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkta piem?rošanas jom?. T?tad It?lijas vald?ba nevar nor?d?t uz pas?kumiem, kas nav labv?l?gi nodok?a maks?t?jiem (šaj? sakar? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Metropol* un *Stadler*, 65. punkts).

68 Nodok?a maks?t?jam, kuram ir piem?rots šis pas?kums, ir j?b?t iesp?jai p?rr??in?t PVN par?du saska?? ar Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punktu, ja preces vai pakalpojumi ir izmantoti dar?jumos, par kuriem ir piem?rots nodoklis.

69 T?d?j?di uz pirm? jaut?juma c) punkta otro da?u un uz otro jaut?jumu ir j?atbild, ka tad, ja iz??mums no atskait?šanas sist?mas nav noteikts saska?? ar Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punktu, valsts nodok?u iest?des nevar piem?rot nodok?a maks?t?jam normu, ar ko paredz atk?pes no PVN atskait?šanas ties?bu principa, kas noteikts š?s direkt?vas 17. panta 1. punkt?. Nodok?a maks?t?jam, kuram ir piem?rota š? norma, ar ko nosaka atk?pes, ir j?b?t iesp?jai p?rr??in?t PVN par?du saska?? ar Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punktu, ja preces vai pakalpojumi ir izmantoti dar?jumos, par kuriem ir piem?rots nodoklis.

Par l?gumu ierobežot š? sprieduma iedarb?bu laik?

70 It?lijas vald?ba ir nor?d?jusi uz Tiesas iesp?ju ierobežot š? sprieduma iedarb?bu laik? gad?jum?, ja Tiesa uzskat?tu, ka atk?pes no atskait?šanas ties?b?m par 2000.–2004. gadu nav ieviestas saska?? ar Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punktu.

71 Pamatojot šo l?gumu, It?lijas vald?ba nor?da uz to, ka Valsts kasei Tiesas sprieduma d?? var rasties lieli zaud?jumi, un uz tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bu, kas tai var?ja b?t saist?b? ar attiec?g? pas?kuma atbilst?bu Kopien? ties?b?m. Šaj? sakar? t? v?rš uzman?bu uz to, ka Komisija 1999. un 2000. gad? sakar? ar pas?kumiem, ko bija pl?nots ieviest, pirms tiek pie?emta direkt?va, kur? vienveid?gi j?reglament? š? joma, izdeva labv?l?gu atzinumu un ka Komisija ne reizi nav izteikusi It?lijas Republikai iebildumus attiec?b? uz atk?pes saglab?šanu.

72 J?uzsver, ka tikai iz??muma gad?jumos, piem?rojot Kopienu ties?bu sist?mai rakstur?go visp?r?jo tiesisk?s droš?bas principu, Tiesai var n?kties ierobežot jebkuras ieinteres?t?s personas iesp?ju atsaukties uz Tiesas interpret?to normu, lai apstr?d?tu labtic?gi nodibin?tas tiesisk?s attiec?bas. Lai izlemtu, vai sprieduma iedarb?ba laik? ir j?ierobežo vai nav, ir j??em v?r?, ka, lai gan jebkura tiesas nol?muma praktisk?s sekas ir r?p?gi j?izv?rt?, tom?r nevar mazin?t ties?bu objektivit?ti un apdraud?t to piem?rošanu n?kotn?, pamatojoties uz sek?m, ko tiesas nol?mums var rad?t attiec?b? uz pag?tni (1988. gada 2. febru?ra spriedums liet? 24/86 *Blaizot, Recueil*, 379. lpp., 28. un 30. punkts, k? ar? 1992. gada 16. j?lija spriedums liet? C?163/90 *Legros u.c., Recueil*, l?4625. lpp., 30. punkts).

73 Šaj? gad?jum?, lai gan Komisija tieš?m ir atbalst?jusi It?lijas iest?žu l?gumu par gadiem, uz kuriem attiecas pamata pr?va, ar? no Tiesai sniegtajiem apsv?rumiem izriet, ka PVN komiteja jau kopš 1980. gada vienm?r ir nor?d?jusi It?lijas vald?bai, ka attiec?go atk?pi nevar pamatot ar Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punktu un ka samierinoš?ka nost?ja, ko min?t? komiteja ie??ma 1999. un 2000. gada san?ksm?s, ir izskaidrojama ar saist?b?m, ko uz??m?s It?lijas iest?des, p?rskat?t pas?kumu l?dz 2001. gada 1. janv?rim un ar perspekt?v?m, kas toreiz rad?s saska?? ar Komisijas projektu groz?jumiem Sestaj? direkt?v? attiec?b? uz ties?b?m atskait?t PVN.

74 Š?dos apst?k?os It?lijas iest?des nevar?ja nezin?t, ka pas?kuma, ar ko nosaka atk?pes, kam j?b?t ar pagaidu raksturu un ko atbilstoši paša Sest?s direkt?vas 17. panta 7. punkta formul?jumam var pamatot tikai ar “cikliskiem saimnieciskiem iemesliem”, sistem?tisk? pagarin?šana kopš 1979. gada nebija sader?ga ar šo pantu.

75 T?d?j?di It?lijas iest?des l?gumu Tiesai ierobežot sprieduma iedarb?bu laik? nevar pamatot ar to, ka past?v labtic?gi izveidotas tiesiskas attiec?bas.

76 Turkl?t It?lijas vald?ba nav sp?jusi pier?d?t to apr??inu ticam?bu, uz kuriem t? balst?j?s, apgalvojot Tiesai, ka gad?jum?, ja š? iedarb?ba laik? netiks ierobežota, šis spriedums var rad?t b?tiskas finansi?las sekas.

77 T?d?j?di š? sprieduma iedarb?ba laik? nav j?ierobežo.

Par ties?šan?s izdevumiem

78 Attiec?b? uz lietas dal?bniekiem pamata liet? š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Ties?šan?s izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, iz?emot min?to lietas dal?bnieku ties?šan?s izdevumus, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (treš? pal?ta) nospriež:

1) **17. panta 7. punkta pirmais teikums Padomes 1977. gada 17. maija Sestaj? direkt?v? 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze, liek dal?bvalst?m, izpildot š?s direkt?vas 29. pant? paredz?to procesu?lo apspriešan?s pien?kumu, inform?t ar šo pantu izveidoto Padomdev?ju komiteju pievienot?s v?rt?bas nodok?a jaut?jumos par to, ka t?s pl?no ieviest valsts pas?kumu, kur? noteiktas atk?pes no visp?r?j?s pievienot?s v?rt?bas nodok?a atskait?šanas sist?mas, un sniegt šai komitejai pietiekamu inform?ciju, lai t? var?tu p?rbaud?t pas?kumu, piln?b? p?rzinot faktus;**

2) **Sest?s direkt?vas 77/388 17. panta 7. punkta pirmais teikums ir interpret?jams t?d?j?di, ka tas ne?auj dal?bvalstij uz prec?m neattiecin?t pievienot?s v?rt?bas nodok?a atskait?šanas sist?mu, iepriekš neapspriežoties ar Padomdev?ju komiteju pievienot?s v?rt?bas nodok?a jaut?jumos, kas izveidota ar min?t?s direkt?vas 29. pantu. Min?t? norma**

ar? ne?auj dal?bvalstij ieviest t?dus pas?kumus, ar ko preces izsl?dz no š? nodok?a atskait?šanas sist?mas, kuros nav ietverta nor?de par to ierobežojumu laik? un/vai kas ietilpst pas?kumu kopum?, ar kuriem veic struktur?lus piel?gojumus, lai samazin?tu budžeta defic?tu un ?autu atmaks?t valsts par?du;

3) tad, ja iz??mums no atskait?šanas sist?mas nav noteikts saska?? ar Sest?s direkt?vas 77/388 17. panta 7. punktu, valsts nodok?u iest?des nevar piem?rot nodok?a maks?t?jam normu, ar ko paredz atk?pes no pievienot?s v?rt?bas nodok?a atskait?šanas ties?bu principa, kas noteikts š?s direkt?vas 17. panta 1. punkt?. Nodok?a maks?t?jam, kuram ir piem?rota š? norma, ar ko nosaka atk?pes, ir j?b?t iesp?jai p?rr??in?t pievienot?s v?rt?bas nodok?a par?du saska?? ar Sest?s direkt?vas 77/388 17. panta 2. punktu, ja preces vai pakalpojumi ir izmantoti dar?jumos, par kuriem ir piem?rots nodoklis.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – it??u.